







La aplicación de realidad aumentada permite una experiencia multimedia de este brochure.

Paso 1

Descargar la aplicación ENGINEERING RA desde Google Play o App Store.

Paso 2

Seguir las instrucciones.

Paso 3

Cada vez que encuentres este ícono, podrás utilizar la app.

engineering

The application of augmented reality allows a multimedia experience of this brochure.

Step 1
Download the Engineering RA app from Google Play or App Store.

Step 2
Follow the instructions.

Step 3
You may use the application everytime you find this icon.

O aplicativo de realidade aumentada permite uma experiência multimédia desta brochure.

Paso 1
Descarregar a aplicação “ENGINEERING RA” do Google Play ou App Store.

Paso 2
Seguir as instruções.

Paso 3
Cada vez que encontre este ícone, poderá utilizar o app.

現實增強的應用程式允許本宣傳冊具有一個多媒體的經驗。

步驟1
从Google Play或App Store下载“ENGINEERING RA”应用程序。

步驟2
隨說明操作

步驟3
每次找到這個圖示將可以使用運用程式



Construimos Paraguay

Creemos en un mundo mejor,
donde todos tengan acceso a condiciones de vida
que permitan el desarrollo, hoy y siempre.

We build Paraguay

We believe in a better world, where everyone can have access to living conditions that allow development, today and forever.

Construímos o Paraguai

Acreditamos em um mundo melhor, onde todos tenham acesso a condições de vida que permitam o desenvolvimento, hoje e sempre.

我們在建設巴拉圭

我們相信有一個更好的世界，在那裏大家都可以達到允許發展的生活條件、今天及永遠。





• • • •

• • •

Dos generaciones, una familia dedicada a la innovación y motivada por el desafío de hacer aquello que nunca se hizo, es lo que define a ENGINEERING S.A.E.C.A., comprometida con la calidad del trabajo y sustentada en la fe y la honestidad.

• • •



Two generations, one family dedicated to innovation and motivated by the challenge of making what was never done before, that is what defines ENGINEERING S.A.E.C.A., committed to the quality of work and sustained by faith and honesty.

Duas gerações, uma família dedicada à inovação e motivada pelo desafio de fazer aquilo que nunca foi feito, é o que define a ENGINEERING S.A.E.C.A., comprometida com a qualidade do trabalho e sustentada na fé e na honestade.

兩個世代，一個家庭致力於創新及受到做從未做過的挑戰的激勵，這就是ENGINEERING S.A.E.C.A.的定義，致力於工作的質量而由信仰及誠實信念來支持。



Somos una empresa de ingeniería multisectorial que abarca diversas áreas de actuación.

Esto nos llevó a adquirir conocimientos fundamentales para el desarrollo de grandes proyectos, tanto para el sector público como el privado, con resultados positivos y sustentables para cada cliente, la población y el ambiente.



We are a multi-sector engineering company that covers several areas.

This led us to acquire fundamental knowledge for the development of large projects, both for the public and private sectors, with positive and sustainable results for each customer, the population and the environment.

Somos uma empresa de engenharia multisectorial que abarca diversas áreas de atuação.

Isto nos levou a adquirir conhecimentos fundamentais para o desenvolvimento de grandes projetos, tanto para o setor público como o privado, com resultados positivos e sustentáveis para cada cliente, a população e o ambiente.

我們是一個多元化的工程企業而涵蓋各個作業的領域。

這個使我們獲得重要的知識來在公家領域及私人領域發展大項目的計畫，每位顧客、民眾及環境均得到正面及持續的結果。



Conforme a los desafíos tecnológicos y técnicos, ganamos experiencia en diversas disciplinas que nos permiten hoy estar a la vanguardia en gestiones confiables para el desarrollo de grandes obras.

According to the technological and technical challenges, we gained experience in various disciplines that allow us to be today at the forefront of reliable management for the development of large projects.

Conforme aos desafios tecnológicos e técnicos, ganhamos experiência em diversas disciplinas que nos permitem hoje, estar à vanguarda em gestões confiáveis para o desenvolvimento de grandes obras.

隨著技術和工藝的挑戰，我們在多個學科領域賺取經驗而允許我們今日在進行大工程時在管理的可靠性上領先。



NUESTRAS FORTALEZAS

• • •



Our strengths

Nossas fortalezas

我們的優勢



RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL

Estamos comprometidos con nuestro país y el mundo, por eso aportamos a la sociedad y el medio ambiente reflejando los valores de la compañía e involucrando a todos nuestros grupos de interés en el desarrollo de actividades que transformen nuestro entorno.



CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

We are committed with our country and with the world, and therefore we contribute to society and the environment reflecting the values of the company and involving all our groups of interest in the development of activities that transform our environment.

RESPONSABILIDADE SOCIAL EMPRESARIAL

Estamos comprometidos com o nosso país e o mundo, por isso aportamos à sociedade e ao meio ambiente refletindo os valores da companhia e envolvendo a todos os nossos grupos de interesse no desenvolvimento de atividades que transformem o nosso entorno.

企業的社會責任

我們致力於我們的國家和世界，因此我們為社會及環境做了貢獻，這反映了公司的價值而和所有與我們有相關利益的團隊來參與改變我們周遭環境的業務發展。



POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS DE COMPLIANCE

ENGINEERING tiene el compromiso de realizar todos los negocios y asociaciones con integridad y profesionalismo, de forma justa y honesta, en cumplimiento con todas las legislaciones aplicables.

Todas las políticas y procedimientos de Integridad y Compliance tienen como objetivo mantener el cumplimiento por parte de la empresa de las leyes, de sus normas y de sus procedimientos, estableciendo una conducta ética en todos sus mercados de actuación. Queremos de este modo fortalecer nuestra integridad, gobierno, competencia, eficiencia y competitividad.

POLICIES AND COMPLIANCE PROCEDURES

ENGINEERING has the commitment to conducting all business and associations with integrity and professionalism, in a fair and honest way, in compliance with all the applicable legislations.

All the Integrity and Compliance Policies and Procedures are aimed at maintaining the company's compliance with the laws, its regulations and procedures, establishing an ethical behavior in all its markets. Thus, we want to strengthen our integrity, government, competition, efficiency and competitiveness.

POLÍTICAS E PROCEDIMENTOS DE COMPLIANCE

ENGINEERING tem o compromisso de realizar todos os negócios e associações com integridade e profissionalismo, de forma justa e honesta, em cumprimento com todas as legislações aplicáveis.

Todas as políticas e procedimentos de Integridade e Compliance têm como objetivo manter o cumprimento por parte da empresa das leis, de suas normas e dos seus procedimentos, estabelecendo uma conduta ética em todos os seus mercados de atuação. Queremos, deste modo, fortalecer a nossa integridade, governo, competência, eficiência e competitividade.

合規的政策和程序

ENGINEERING具有以誠信和專業、以公正及誠實的方式、履行所有適用的法規來實行所有的交易和協議的承諾

所有誠信及合規的政策及程序的目的是保持公司方守法、遵從自有的規範及它的程序，在所有它經營的市場建立一個道德的作為。以這個方式我們要加強我們的誠信、行政、競爭者、效率及競爭性。





PARTNERSHIPS

We are constantly developing strategic partnerships with domestic and international companies, besides professionals of all areas to whom we offer a solid technical, financial and institutional support structure to carry out the projects, becoming thus a very attractive business platform.

ALIANÇAS

Desenvolvemos constantemente alianças estratégicas com empresas nacionais e internacionais, além de profissionais de todas as áreas para as que oferecemos uma estrutura de suporte técnico, financeira e institucional sólida para levar adiante os projetos, convertendo-nos em uma plataforma de negócios muito atraente.

聯盟

我們隨時和國內及國際間的企業發展聯盟策略，此外我們向所有領域的專業人員提供一個堅強的技術、金融及機構支援的結構來開展計畫項目，使我們成為很具吸引力的交易平臺。

ALIANZAS

Desarrollamos constantemente alianzas estratégicas con empresas nacionales e internacionales, además de profesionales de todas las áreas a quienes ofrecemos una estructura de soporte técnico, financiera e institucional sólida para llevar adelante los proyectos, convirtiéndonos en una plataforma de negocios muy atractiva.





CAPACIDAD

Hoy, la unidad metalmecánica de ENGINEERING S.A.E.C.A. posee una superficie cubierta de 8.000 m² y se encuentra dotada de una amplia gama de maquinarias y equipos especializados, dedicados a procesos de conformación, mecanizado y tratamientos superficiales para piezas y componentes de industrias; así como la fabricación, montaje y puesta en marcha de plantas industriales en la modalidad llave en mano.



CAPACITY

To date, the metal-mechanical unit of ENGINEERING S.A.E.C.A. has a covered area of 8.000 m² and counts with a broad variety of machines and specialized equipment, dedicated to processes of forming, machining and surface treatment for industries parts and components; as well as the manufacture, assembly and turnkey start-up.

CAPACIDADE

Hoje, a unidade metalmecânica da ENGINEERING S.A.E.C.A. possui uma superfície coberta de 8.000 m² e se encontra dotada de uma ampla variedade de máquinas e equipamentos especializados, dedicados a processos de conformação, mecanizado e tratamentos superficiais para peças e componentes de indústrias; bem como, a fabricação, montagem e funcionamento de plantas industriais na modalidade chave na mão.

能力

今天, ENGINEERING S.A.E.C.A. 金属加工的單位具有8.000平方公尺的覆盖面積而具備一個廣泛等級範圍的專業機器及設備，我們致力於工業用零件和組件的成形、加工及表面處理的程序；以及以鑰匙到手方式交易的工作廠房的製造、裝設及啟動。



Un diseño flexible en el flujo de materiales y equipos de fabricación, nos permite mantener una eficiencia en los tiempos y procesos con profundo respeto al ambiente y la seguridad, integrando ambas áreas a la cadena productiva.



A flexible design in the flow of materials and manufacture equipment allows us to maintain the efficiency in times and processes with deep respect towards the environment and safety, being both areas part of the production chain.

Um design flexível no fluxo de materiais e equipamentos de fabricação, nos permite manter uma eficiência nos tempos e processos com profundo respeito ao ambiente e a segurança, integrando ambas as áreas à cadeia produtiva.

一個原料流動及生產設備靈活的設計，在深度的尊重環境及安全下允許我們在時間及程序上保持一個效率，而將這兩個領域融入於生產鏈中。



NATIONAL TALENT

We promote the Paraguayan talent and labour, that is why our processes are based mainly in offering growth opportunities in all areas of technological, civil and industrial development.

TALENTO NACIONAL

Promovemos o talento e a mão de obra paraguaia, por isso, os nossos processos estão fundados principalmente em oferecer oportunidades de crescimento em todas as áreas de desenvolvimento tecnológico, civil e industrial.

國內人才

我們推展巴拉圭的人才和勞動力，所以我們的程序主要是基於在所有的技術發展領域中提供成長的機會。

TALENTO NACIONAL

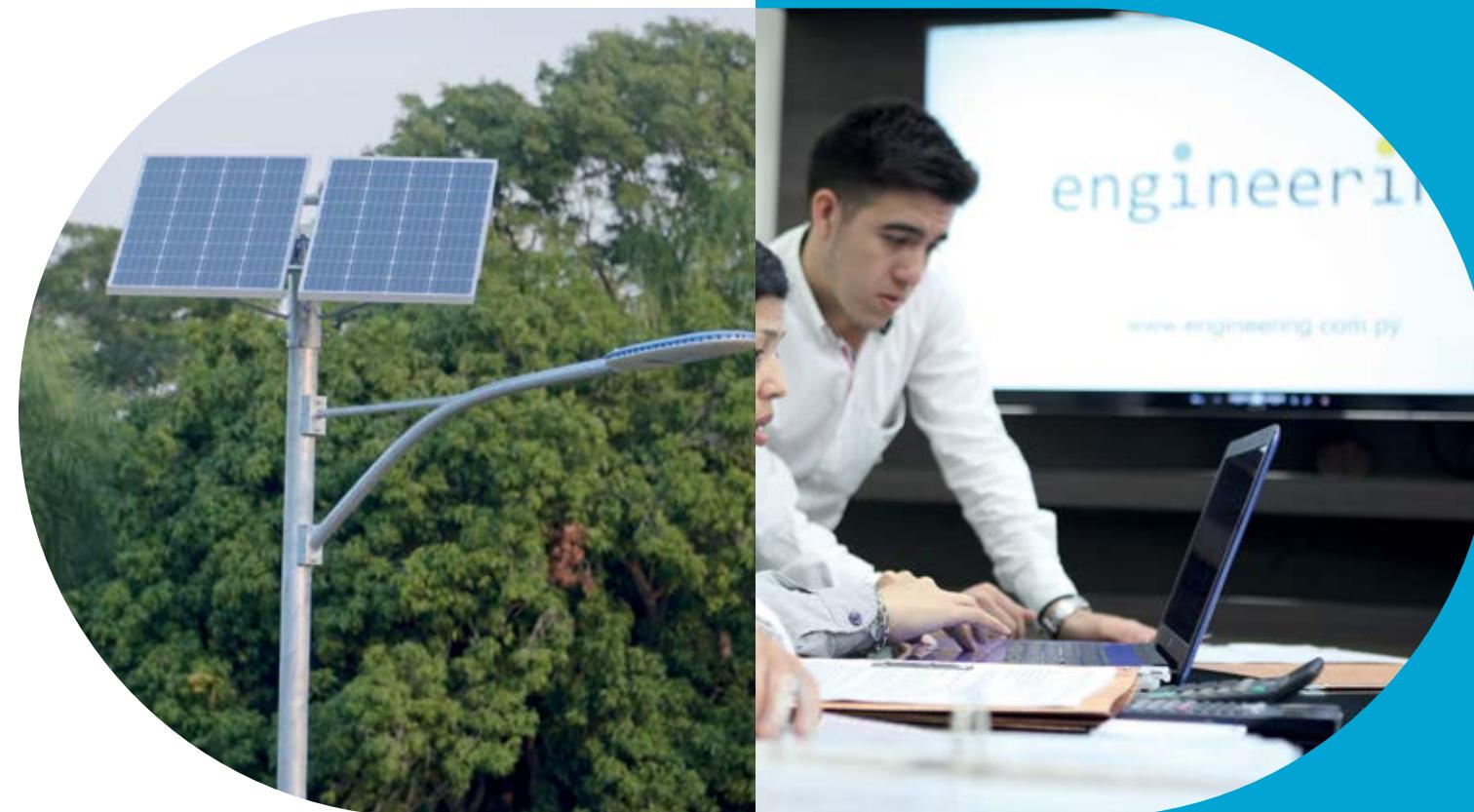
Promovemos el talento y la mano de obra paraguaya, por eso nuestros procesos están fundados principalmente en ofrecer oportunidades de crecimiento en todas las áreas de desarrollo tecnológico, civil e industrial.





NUEVAS TECNOLOGÍAS

Consideramos siempre nuevas posibilidades, promocionamos el uso de energía limpia e implementamos procesos amigables con el ambiente bajo estándares internacionales.



NEW TECHNOLOGIES

We always consider new possibilities, promote the use of clean energy and implement environment friendly processes under international standards.

NOVAS TECNOLOGIAS

Consideramos sempre novas possibilidades, promovemos o uso de energia limpa e implementamos processos amigáveis com o ambiente sob padrões internacionais.

新的技術

我們一直都考量新的機會，以國際的標準推展清潔能源的使用及採取與環境和諧的程序。

TRANSPARENCY

We acknowledge the interests of the society in each project, both of public works and private works, optimizing resources that result in social and financial savings, achieving efficiency for the benefit of all based in transparent processes.

TRANSPARÊNCIA

Reconhecemos os interesses da sociedade em cada projeto, tanto de obras públicas como privadas, otimizando recursos que resultam em uma poupança social e econômica, alcançando eficiência para um benefício de todos baseados em processos transparentes.

TRANSPARENCIA

Reconocemos los intereses de la sociedad en cada proyecto, tanto de obras públicas como privadas, optimizando recursos que resultan en un ahorro social y económico, logrando eficiencia para un beneficio de todos basados en procesos transparentes.

透明化

我們知道每個項目計畫的社會利益、不論是公共工程或民間工程，資源的優化達到社面及經濟面的節約，在過程透明的基礎下獲得效率而使大眾獲利。

• • •

• • •

Nuestro compromiso con la calidad hace que ENGINEERING se perfeccione constantemente conforme a los avances en sistemas de gestión, administración y calidad, por eso hemos acreditado con los certificados ISO 9001, 14001 y 45001 en su última versión del 2015.

Todo esto nos permite satisfacer el mercado local y además, estar en condiciones de expandir nuestros servicios y calidad técnica a nivel regional, para todo el Mercosur y el mundo.



ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001



Our commitment with quality makes ENGINEERING to be constantly perfected according to the advances in management, administration, and quality systems, that is why we have been accredited with ISO 9001, 14001 and 45001 Certificates in their last version of 2015.

All this allows us to satisfy the local market and also to be in a position of expanding our services and technical quality regionally, for the whole of Mercosur and globally.

Nosso compromisso com a qualidade faz com que a ENGINEERING se aperfeiçoe constantemente conforme aos avanços em sistemas de gestão, administração e qualidade, por isso os credenciamos com os certificados ISO 9001, 14001 e 45001 em sua última versão do 2015.

Tudo isto nos permite satisfazer o mercado local e, ademais, estar em condições de expandir os nossos serviços e qualidade técnica a nível regional, para todo o MERCOSUL e o mundo.

我們對於質量的承諾使ENGINEERING持續地依照管理、行政和質量系統的進化而更加完善，所以我們獲得ISO 9001、14001及45001 2015年最後版本標準的認證。

所有這些允許我們滿足本地及其他市場，具備條件來擴張我們的服務和區域等級的技術質量，以此來進軍南美共同市場及世界。

Abordamos un proceso integral en la concepción de todos los proyectos.



Además de cumplir con certificaciones de calidad, ambiente, salud y seguridad internacionales, mantenemos un proceso formalizado y fluido para un desarrollo eficiente en cada fase, desde el análisis de necesidades y hasta la entrega del proyecto finalizado.

PROCESSES AND PRODUCTION

We approach an integral process in the conception of all projects.

In addition to complying with international quality, environment, health and safety certifications, we maintain a formalized and fluid process for an efficient development in each phase, from the analysis of needs to the delivery of the finished project.

PROCESSOS E PRODUÇÃO

Abordamos um processo integral na concepção de todos os projetos.

Além de cumprir com certificações de qualidade, ambiente, saúde e segurança internacionais, mantemos um processo formalizado e fluido para um desenvolvimento eficiente em cada fase, desde a análise de necessidades até a entrega do projeto finalizado.

程序和生產

在所有計畫項目生成時我們均採用一個整合的過程。

除了履行質量、環境、衛生及安全上的國際認證外，我們保持一個合法及流暢的程序來在每一個階段有效率的發展，自從需求分析起直到計畫項目完成及交付。





Nuevo Salón Social, Spa de Damas y Caballeros - CLUB INTERNACIONAL DE TENIS
New Social Hall. Ladies and gentlemen's sauna - CLUB INTERNACIONAL DE TENIS.
Novo Salão Social. Sauna de Damas e Cavalheiros - CLUBE INTERNACIONAL DE TÊNIS
國際網球俱樂部新建的社交廳和女士與女士的三溫暖



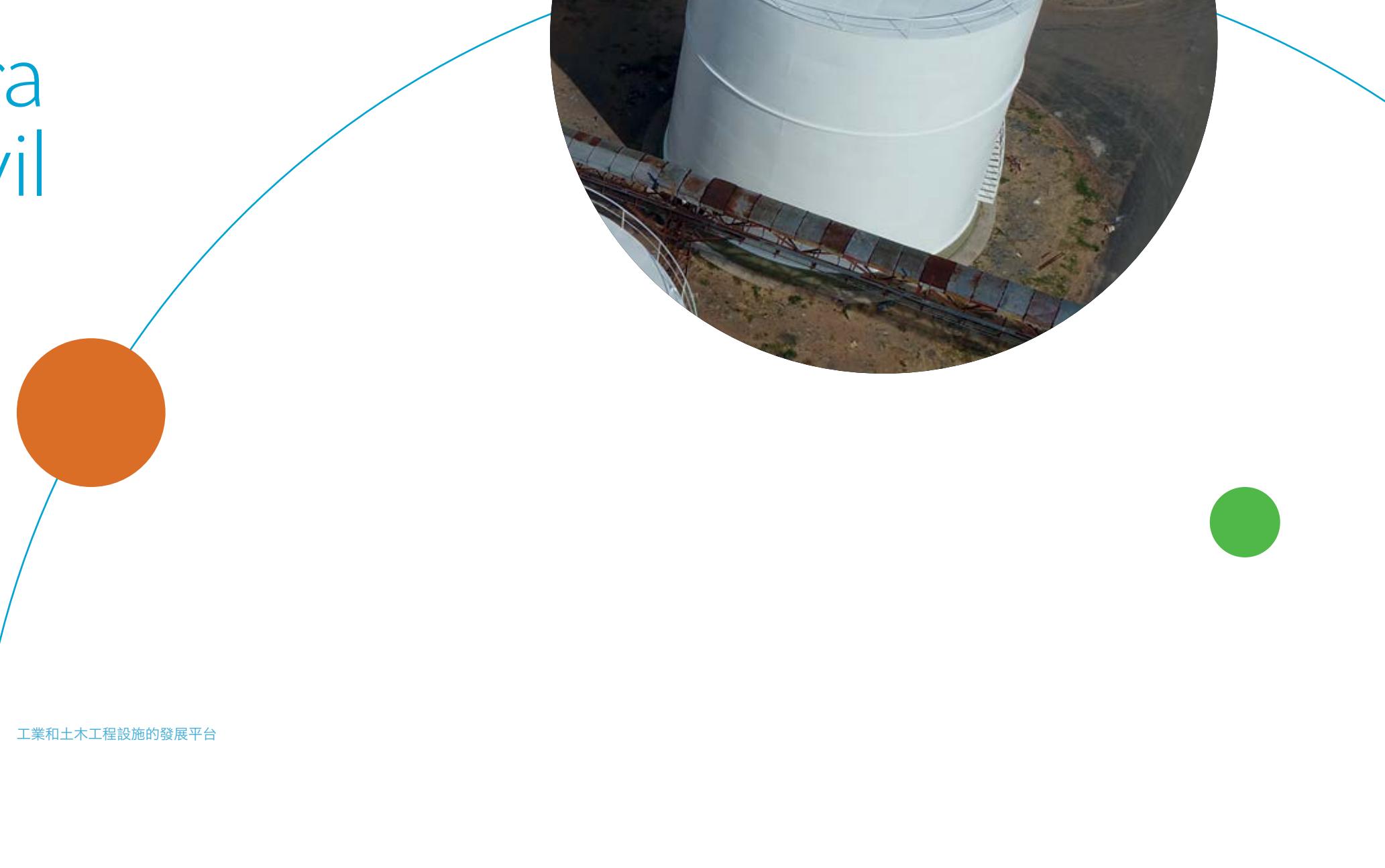
Plataforma de desarrollo en infraestructura industrial y civil



Industrial and civil
development platform

Plataforma de desenvolvimento em
infraestrutura industrial e civil

工業和土木工程設施的發展平台





Tanques para Almacenamiento API 650 - PTP GROUP PARAGUAY S.A.

API 650 Storage Tanks - PTP GROUP PARAGUAY S.A.

Tanques para Armazenamento API 650 - PTP GROUP PARAGUAI S.A.

PTP GROUP Paraguay S.A. Company - API 650 儲存罐

Construimos una mejor calidad de vida para una sociedad que merece innovación, eficacia y transparencia.

Escribimos la historia brindando soluciones que marcan un antes y un después, buscando siempre ser protagonistas en innovación y dejando un legado a nuestras generaciones. Por eso, somos pioneros en la fabricación, construcción y desarrollo de proyectos nunca antes realizados en nuestro país.

Primer Sistema de Almacenamiento de Agua Potable para Carmelo Peralta - Alto Paraguay
First Drinking Water Storage System for Carmelo Peralta - Alto Paraguay
Primeiro Sistema de Armazenamento de Água Potável para Carmelo Peralta - Alto Paraguai
Alto Paraguá省 Carmelo Peralta區第一個自來水儲存系統



FLAGSHIP PROJECTS

We build a better living quality for a society that deserves innovation, efficiency and transparency.

We write history by providing solutions that make a difference, always seeking to be protagonists in innovation and leaving a legacy to our generations. That is why we are pioneers in the manufacture, construction and development of projects that were never made before in our country.

PROYECTOS EMBLEMÁTICOS

Construimos una mejor calidad de vida para una sociedad que merece innovación, eficacia y transparencia.

Escrevemos a história oferecendo soluções que marcam um antes e um depois, buscando sempre ser protagonistas em inovação e deixando um legado as nossas gerações. Por isso, somos pioneiros na fabricação, construção e desenvolvimento de projetos nunca antes realizados em nosso país.



代表性的計畫項目

我們對於一個應該得到創新、效率及透明的社會創造更佳的生活質量。

我們提出一個劃分之前以及之後的解決方案時重寫了歷史，一直尋求成為創新的主角及在我們的世代留下創新的軌跡。由此，我們是在我國從來沒有實行過的計畫項目製成、建造及發展的先驅。





Primera Báscula de Pesaje configurada para su uso con Bitrenes.

Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC).

La más moderna del país.

First Configured Weighing Scale for use with Bitrens.

Ministry of Public Work and Communications (MOPC).

The most modern in the country.

Primeira Báscula de Pesagem configurada para seu uso com Bitrem.

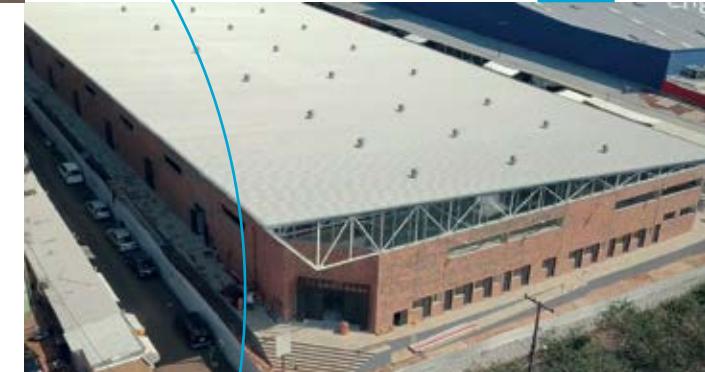
Ministério de Obras Públicas e Comunicações (MOPC).

A mais moderna do país.

第一個設計用於雙節卡車秤重的地磅

公共工程及通訊部 (MOPC)

國家最先進的



Construcción del Nuevo Bloque C.

Mercado Central de Abasto.

Construction of the New C Block.

Central Market.

Construção do Novo Bloco C.

Mercado Central de Abastecimento.

建設新的C棟場地

供應中心市場



Primer Sistema de Disposición de Residuos Subterráneo de la Capital.
Municipalidad de Asunción.



First System of Underground Waste Disposal of the Capital City.
Municipality of Asunción.

Primeiro Sistema de Disposição de Resíduos Subterrâneo da Capital.
Prefeitura de Assunção.

首都第一個地下廢棄物處理系統
亞松森市政府

Primer Centro de Atención para la Mujer “Ciudad Mujer”.
Ministerio de la Mujer.

First Center for Woman's Care - "Woman City".
Woman's Ministry.

Primeiro Centro de Atenção para a Mulher "Cidade Mulher".
Ministério da Mulher.

“婦女城市” 第一個婦女接待中心
婦女部



Primer Sistema de Manejo de Equipajes Aeroportuarios.
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil (DINAC).



First System of Airport Baggage Handling.
National Direction of Civil Aviation (DINAC).

Primeiro Sistema de Manuseio de Equipagens Aeroportuárias.
Direção Nacional de Aeronáutica Civil (DINAC).

機場第一個行李操作系統
國家民航局 (DINAC)



Primer Museo de Interpretación del Chaco Americano.
Secretaría Nacional de Turismo (SENATUR).

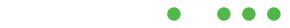


First Interpretation Museum of the American Chaco.
National Secretary of Tourism (SENATUR).

Primeiro Museu de Interpretação do Chaco Americano.
Secretaria Nacional do Turismo (SENATUR).

第一個美洲恰古地區的闡述博物館
國家旅遊局 (SENATUR)





Primer Sistema de Ventilación Forzada Nacional.

Itaipú Binacional.

Equipos de industria nacional en la hidroeléctrica.

First System of Forced Ventilation.

Itaipú Binacional.

National industry equipment in the hydroelectric.

Primeiro Sistema de Ventilação Forçada Nacional.

Itaipu Binacional.

Equipamentos de indústria nacional na hidroelétrica.

國家第一個強制通風系統

依大普雙國公司

國家工業的水電設備



Primera Moto Fumigadora.

Servicio Nacional de Erradicación del Paludismo (SENEPA).

Para la lucha contra el dengue y otros vectores.

First Spraying Motorcycle.

National Service for the Eradication of Malaria (SENEPA).

To fight against dengue and other vectors.

Primeira Moto Dedeetizadora.

Serviço Nacional de Erradicação do Paludismo (SENEPA).

Para a luta contra o dengue e outros vetores.

第一個摩托噴霧器

國家瘧疾滅決局 (SENEPA)

用來對抗登革熱和其他媒介



Primer Sistema de Iluminación LED Solar.

Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC).
Totalmente autónomo e independiente de la red eléctrica.

First Solar LED Lighting System.
Ministry of Public Works and Communications (MOPC).
Fully autonomous and independent from the electrical network.

Primeiro Sistema de Iluminação LED Solar.
Ministério de Obras Públicas e Comunicações (MOPC).
Totalmente autónomo e independente da rede elétrica.

第一個太陽能LED照明系統
公共工程及通訊部 (MOPC)
完全自給自足及獨立於電力供應網



Primera Bomba de Entrenamiento MK 87 y Cohete SBAT 70.

Fuerza Aérea Paraguaya.
Habilitados como la primera industria nacional fabricante de material bélico.

First MK87 Training Bomb and SBAT 70 Rocket.

Paraguayan Air Force.

Authorized as the first national industry to manufacture military material.

Primeira Bomba de Treinamento MK 87 e Foguete SBAT 70.

Força Aérea Paraguaia.

Habilitados como a primeira indústria nacional fabricante de material bélico.

第一個訓練用的MK 87炸彈和SBAT 70火箭

巴拉圭空軍

第一個獲准的國家工業的戰爭材料製造商



Construcción de Subestación de 66/23 Kv en GIS.

Administración Nacional de Electricidad (ANDE).
Instituto de Previsión Social - Hospital INGAVI.

Construction of 66/23 Kv Substation in GIS.
National Administration of Electricity (ANDE).
Social Welfare Institute - INGAVI Hospital.

Construção da Subestação de 66/23 KW em GIS.
Administração Nacional de Eletrociadade (ANDE).
Instituto de Previdência Social - Hospital INGAVI.

66/23 Kv GIS 次變電廠的建設
國家電力管理局 (ANDE)
社會保障局 - INGAVI 醫院

• • •

• • •

Primer Autobomba Multipropósito Nacional.
Dirección Nacional de Material Bélico (DIMABEL).

First National Multipurpose Fire Truck.
National Direction of Military Material.

Primeiro Auto bomba Multipropósito Nacional.
Direção Nacional Bélica.

第一個國家多用途抽水機
國家戰爭局



Planta de Tratamiento de Agua.
Servicio de Saneamiento Ambiental (SENASA).
Llevando agua potable a lugares donde nunca hubo.

Water Treatment Plant.
Environmental Sanitation Service (SENASA).
Carrying drinking water where there never was.

Planta de Tratamento de Água.
Serviço de Saneamento Ambiental (SENASA).
Levando Água potável a lugares onde nunca houve.

自來水處理廠
環境衛生局 (SENASA)
對於從來沒有自來水的地點引進自來水



Primera Lancha Rápida para Intercepción.
Armada Paraguaya.
De lucha al contrabando y narcotráfico.

First Fast Interception Boat.
Paraguayan Navy.
To fight against smuggling and drugs trafficking.

Primeira Lancha Rápida para Interceptação.
Armada Paraguaia.
Da luta contra o contrabando e narcotráfico.

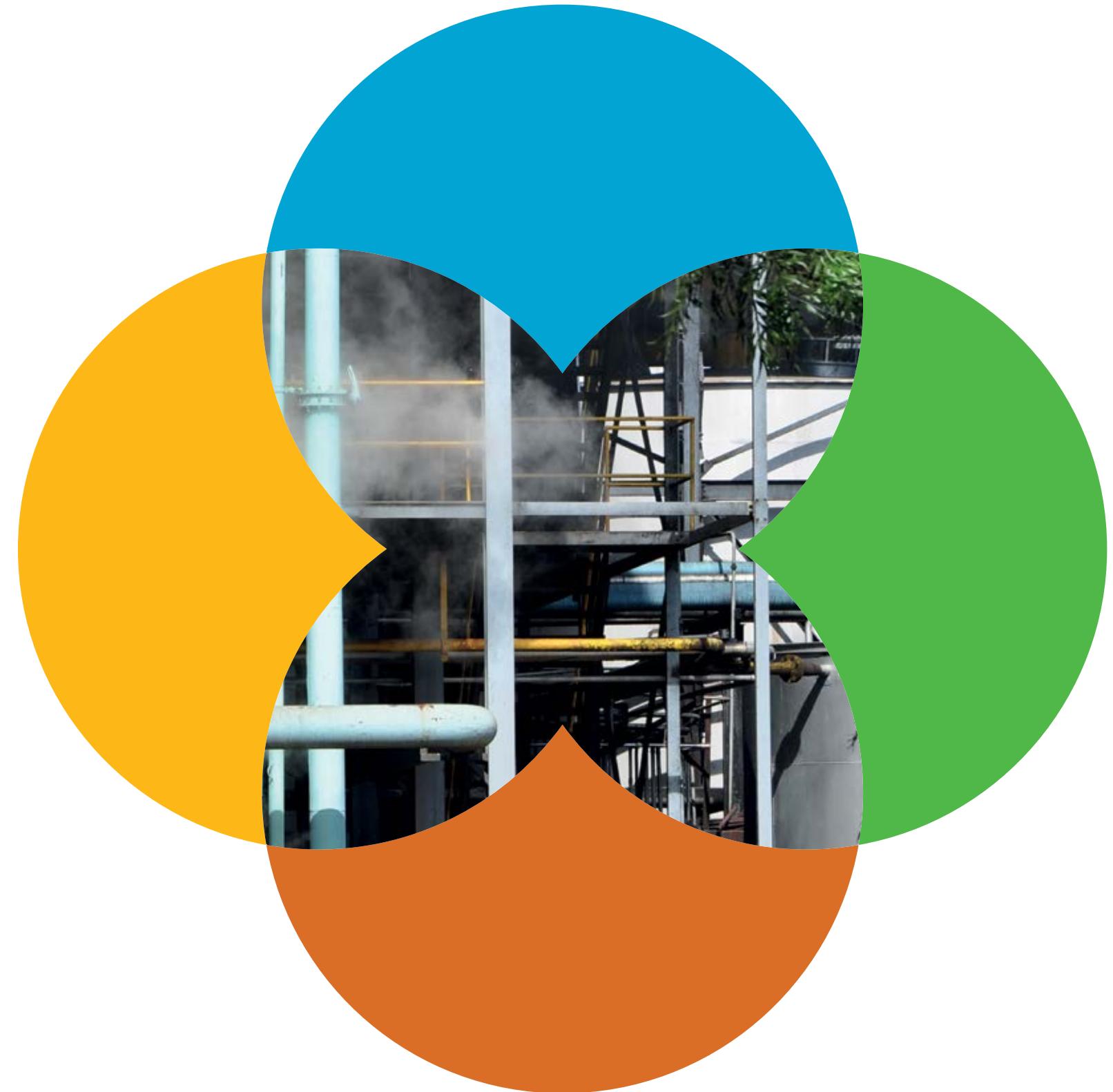
第一個攔截快艇
巴拉圭海軍
用來對抗走私及販毒

CONSTRUIMOS PARAGUAY





Fusionamos los 4 elementos



We merged the 4 elements.

Fusionamos os 4 elementos.

我們合併4個元素



Reboiler para Torre de Destilación - PETROPAR
Reboiler for Distillation Tower - PETROPAR
Reboiler para Torre de Destilação - PETROPAR
巴拉圭石油公司 - 蒸餾塔再沸器

• • •

El fuego dio un giro a
la historia, convirtiéndose
en una de las principales
fuentes para producir
energía.

• • •

Fire turned the story around,
becoming one of the main sources to
produce energy.

O fogo deu um giro à história, se
transformando em uma das principais
fontes para produzir energia.

火隊歷史做了轉變，成為生產能源的
主要來源之一。

Diseñamos, dirigimos y ejecutamos grandes obras industriales integrando componentes y equipos de fabricación nacional y extranjera, teniendo como principal objetivo la rentabilidad de los mismos para satisfacción de nuestros clientes.

INDUSTRY

We design, manage and execute large industrial works, integrating national and foreign components and equipment, being our main target their profitability for the satisfaction of our customers.

INDÚSTRIA

Desenhamos, dirigimos e executamos grandes obras industriais integrando componentes e equipamentos de fabricação nacional e estrangeira, tendo como principal objetivo a rentabilidade dos mesmos para a satisfação dos nossos clientes.

工業

我們設計、指導及執行大型的工業工程，加入國產及進口的組件及設備，我們秉持的目的是這些物件的成本效益來使我們的客戶滿意。





Metalmecánica

Fabricamos componentes, equipos industriales y estructuras metálicas de mediano y gran porte. Con una gran superficie cubierta y una de las mayores capacidades de izaje del país, realizamos procesos de mecanización, conformación y tratamientos superficiales para piezas y componentes de todo tipo de industrias.

Metalwork

We manufacture components, industrial equipment and medium and large size metal structures. With a large covered area and one with the greatest lifting capacity in the country, we carry out mechanization processes, formation and surface treatments for parts and components of all types of industries.

Metalmecánica

Fabricamos componentes, equipamentos industriais e estruturas metálicas de médio e grande porte. Com uma grande superfície coberta e uma das maiores capacidades de elevação do país, realizamos processos de mecanização, conformação e tratamentos superficiais para peças e componentes de todo tipo de indústrias.

金屬加工

我們製造大型及中型的工業設備及金屬結構。由一個廣大的覆蓋面積和國內最高的舉重能力，我們對所有類型工業的零件及組件實施金屬加工、成型和表面處理的程序。

Puente Grúa 16 Ton. - ROTESMA
16 Ton. Overhead Crane - ROTESMA
Ponte Guincho 16 Ton. - ROTESMA
ROTESMA公司 - 16噸 舉重橋

Sistema de Secado de Azúcar Orgánica - OTISA SUGAR MILL
Organic Sugar Drying System - OTISA SUGAR MILL
Sistema de Secagem de Açúcar Orgânico - OTISA SUGAR MILL
OTISA Sugar Mill公司 - 有機糖乾燥系統



Sistema de Exhaución y Silos - ALEACIONES YGUAZÚ S.A.
Exhaustion System and Silos - ALEACIONES YGUAZÚ S.A.
Sistema de Exaustão e Silos - ALEACIONES YGUAZÚ S.A.
Aleaciones Yguazú S.A.公司 - 排氣系統和儲存筒倉



Autoclave para Impregnación de Madera - COOPERACIÓN TÉCNICA ALEMANA GTZ
Autoclave for Wood Impregnation - GERMAN TECHNICAL COOPERATION GTZ
Autoclave para Impregnação de Madeira - COOPERAÇÃO TÉCNICA ALEMA GTZ
GTZ德國技術合作機構 - 木材浸漬高壓釜





Minería

Comercializamos y fabricamos máquinas y equipos destinados al procesamiento de rocas y áridos, con apoyo permanente en post-venta y provisión de repuestos y accesorios de todas las líneas de productos.

Mining

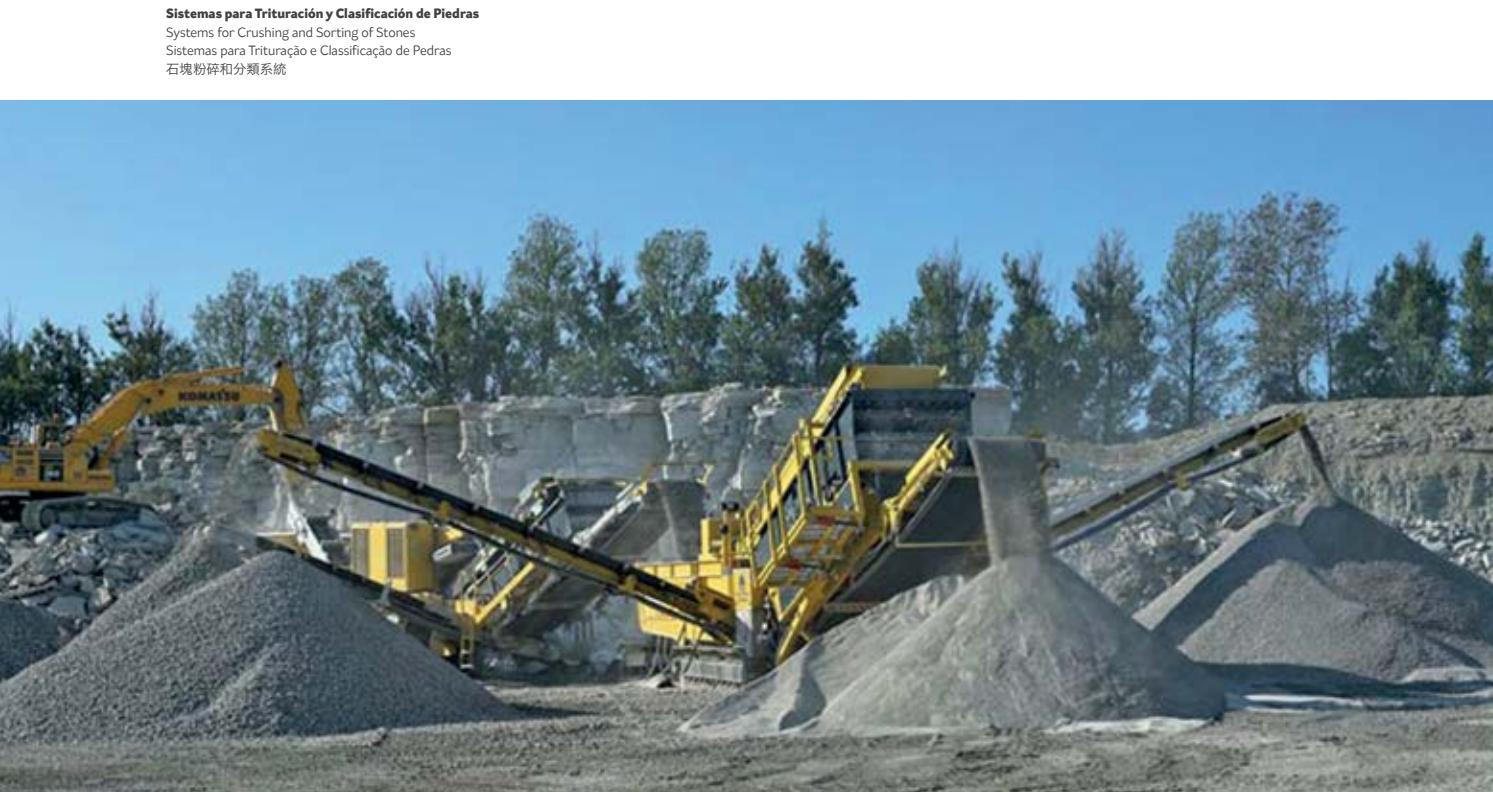
We trade and manufacture machines and equipment intended for processing of rocks and aggregates, with permanent support in after sales and supply of spare parts and accessories for all product lines.

Mineração

Comercializamos e fabricamos máquinas e equipamentos destinados ao processamento de rochas e áridos, com apoio permanente na pós-venda e provisão de peças e acessórios de todas as linhas de produtos.

礦業

我們銷售及製造用於岩石及顆粒物質加工的機器及設備，售後將會持續支援和供應所有生產線的零件及配件。



Sistemas para Trituración y Clasificación de Piedras
Systems for Crushing and Sorting of Stones
Sistemas para Trituração e Classificação de Pedras
石塊粉碎和分類系統



Equipos para Molienda de Caliza - AGROENERGÉTICA REGUERA S.A.
Equipment for Limestone Milling - AGROENERGÉTICA REGUERA S.A.
Equipamentos para Moenda de Calcário - AGRO ENERGÉTICA REGUERA S.A.
Agroenergética Reguera S.A.公司 -石灰石研磨設備



Combustibles

Construimos, fabricamos y ofrecemos mantenimiento a unidades de almacenamiento y transporte de combustibles para la industria petrolera y del gas, con diseños que permiten sostenibilidad ecológica y económica, adaptándonos a las exigencias y desafíos del sector bajo estándares internacionales.

Fuels

We build, manufacture and offer maintenance for fuel storage and transport units for oil and gas industry, with designs that allow ecological and economic sustainability, adapting to the requirements and challenges of the sector under international standards.

Combustíveis

Construímos, fabricamos e oferecemos manutenção a unidades de armazenamento e transporte de combustíveis para a indústria petrolífera e do gás, com designs que permitem sustentabilidade ecológica e econômica, adaptando-nos às exigências e desafios do setor sob padrões internacionais.

燃料

我們建造、製造石油及天然氣工業的燃料儲存單位及運輸單位，及提供保養的服務，我們的設計顧及環保及經濟的永續性，在國際標準下來適應本行業的需求和挑戰。



Tanques Verticales para Almacenamiento - PETROPAR
Vertical Storage Tank - PETROPAR
Tanques Verticais para Armazenamento - PETROPAR
巴拉圭石油公司 - 直立式储存罐



Camión Cisterna para Transporte de Combustibles - PETROPAR
Fuel Transportation Tank Truck - PETROPAR
Caminhão Cisterna para Transporte de Combustíveis - PETROPAR
巴拉圭石油公司 - 燃油运输油罐车



Tanque para Almacenamiento de GLP - SENAD
LPG Storage Tank - SENAD
Tanque para Armazenamento de GLP - SENAD
SENAD機構 - 石油氣儲存罐



Tanque Aéreo para Combustible - GRUPO BAHÍA
Air Tank for Fuel - GRUPO BAHÍA
Tanque Aéreo para Combustível - Grupo BAHÍA
Grupo BAHÍA公司 - 懸掛式燃料罐



Tanque Subterráneo de Doble Pared - PETROPAR
Double Wall Underground Tank - PETROPAR
Tanque Subterrâneo de Dupla Parede - PETROPAR
巴拉圭石油公司 - 地下式雙層罐



Mazas de Molienda y Catalinas - PETROPAR
Maces for Milling and Catalinas - PETROPAR
Massas de Moenda e Engrenagem - PETROPAR
巴拉圭石油公司 - 研磨錘及齒輪



Mesa Alimentadora de Caña de Azúcar - PETROPAR
Sugar Cane Feeding Table - PETROPAR
Mesa alimentadora de cana-de-açúcar - PETROPAR
甘蔗供給台 - 巴拉圭石油公司



Sistema de Reciclaje de Latas de Aluminio - BRASUR
Aluminum Can Recycling System - BRASUR
Sistema de Reciclagem de Latas de Alumínio - BRASUR
BRASUR公司 - 鋁製罐頭回收系統



Provisión, Montaje y Puesta en Marcha de Molino de Cemento de 110 TPH - INDUSTRIA NACIONAL DEL CEMENTO
Supply, Assembly and Start-up of 110 TPH Cement Mill - INDUSTRIA NACIONAL DEL CEMENTO
Provisão, Montagem e Funcionamento de Moinho de Cimento de 110 TPH - INDÚSTRIA NACIONAL DO CIMENTO
國家水泥工業公司 - 110 TPH水泥研磨機的供應、裝配和啟動

Cemento

Ejecutamos proyectos llave en mano (EPC) de plantas para producción de cemento, que van desde el desarrollo de la ingeniería incluyendo las obras civiles, eléctricas y electromecánicas para la fabricación y montaje de equipos como calderería media y pesada, elevadores, cintas, sinfines, grupos de tolvas, plantas de mezclas, tromeles, secadores y otros.

Cement

We perform turnkey projects (EPC) of cement production plants, that go from the development of engineering, including civil, electric and electromechanical works for the manufacture and assembly of equipment such as average and heavy boilmaking, elevators, conveyors, screw conveyors, groups of hoppers, mixture plants, trommels, dryers and others.

Cimento

Executamos projetos chave na mão (EPC) de plantas para produção de cimento, que vão desde o desenvolvimento da engenharia incluindo as obras civis, elétricas e eletromecânicas para a fabricação e montagem de equipamentos como caldeireira média e pesada, elevadores, cintas, esteiras, grupos de tremonas, plantas de mesclas, tambores, secadores e outros.

水泥

我們執行鑰匙到手交易方式 (EPC) 的水泥廠項目，從工程發展起，包含土木、電器和機電工程來做設備的製造及裝配，例如中型及大型的鍋爐，升降機，運輸帶，螺旋運輸線，漏斗組，滾筒篩，混合廠，乾燥機及其他。

Provisión, montaje y puesta en marcha de Secador de Puzolana de 50 TPH - INDUSTRIA NACIONAL DEL CEMENTO
Provision, Assembly and Start-up of 50 TPH Puzzolana Dryer - INDUSTRIA NACIONAL DEL CEMENTO
Provisão, montagem e funcionamento de Secador de Pozolana de 50 TPH - INDÚSTRIA NACIONAL DO CIMENTO
國家水泥生產公司 - 50 TPH火山灰乾燥器的供應、裝配和啟動





Saneamiento

Desarrollamos soluciones integrales para el tratamiento de todo tipo de aguas, ya sea para potabilización o de efluentes industriales y cloacales, llevando sistemas con tecnología de vanguardia para su operación y uso. Nuestros equipos son fabricados en acero al carbono, inoxidable o fibra de vidrio (PRFV).

Sanitation

We develop integral solutions for the treatment of all types of water, whether for purification or for industrial and sewage effluents, carrying systems with state-of-the-art technology for its operation and use. Our equipment is manufactured in carbon steel, stainless steel or fiberglass (GRP).

Saneamento

Desenvolvemos soluções integrais para o tratamento de todo tipo de águas, seja para potabilização ou de efluentes industriais e de esgoto, levando sistemas com tecnologia de vanguarda para sua operação e uso. O nosso equipamento é fabricado em aço carbono, aço inoxidável ou fibra de vidro (GRP).

衛生

我們對所有種類的水來發展解決方案，不論是自來水或工業水和汙水的排放；系統以先進的技術來作業及使用。我們的設備是用碳鋼、不銹鋼或玻璃纖維（PRFV）來製造。

Sistema para Tratamiento de Agua Potable para Puentesiño, Puerto Yvapovó
Drinking Water Treatment System for Puentesiño, Yvapovó Port
Sistema de Tratamento de Água Potável para Puentesiño, Porto de Yvapovó
自來水處理系統 - Puentesiño - Puerto Yvapovó地區

Planta para Tratamiento de Efluentes Cloacales de Penitenciarias - MINISTERIO DE JUSTICIA
Sewage Treatment Plant for Penitentiaries - MINISTRY OF JUSTICE
Estação de Tratamento de Esgotos para Penitenciárias - MINISTÉRIO DA JUSTIÇA
監獄汙水排放處理廠 - 法務部



Planta para Tratamiento de Efluentes Cloacales de 380 m³/Día - AQUAVILLAGE RAICES INMOBILIARIA

Sewage Treatment Plant of 380 m³/Day - AQUAVILLAGE RAICES INMOBILIARIA.
Estação de Tratamento de Esgotos de 380 m³/Dia - AQUAVILLAGE Raices Inmobiliaria.
AQUAVILLAGE Raices Inmobiliaria 房地產公司 - 380m³/天 污水排放處理廠。



Planta para Tratamiento de Agua Industrial - INDUSTRIAL NACIONAL DEL CEMENTO

Industrial Water Treatment Plant - INDUSTRIAL NACIONAL DEL CEMENTO
Planta para Tratamento de Água Industrial - INDÚSTRIA NACIONAL DO CIMENTO
國家水泥工業公司 - 工業汙水處理廠



Planta para Tratamiento de Agua Potable - PARANA COUNTRY CLUB
Drinking Water Treatment Plant - PARANA COUNTRY CLUB
Estação de Tratamento de Água Potável - PARANA COUNTRY CLUB
自來水處理廠 - PARANA 鄉村俱樂部

Planta para Tratamiento de Agua Industrial - COOP. NEULAND LTDA.
Industrial Water Treatment Plant - COOP NEULAND LTDA.
Estação de Tratamento de Águas Industriais - COOP NEULAND LTDA.
工業用水處理廠 - NEULAND 合作有限公司



Planta Ensacadora de Mezclas para la Construcción - ARCOMET 7
Construction Mix Bagging Plant - ARCOMET 7
Planta Ensacadora de Mesclas para a Construção - ARCOMET 7
ARCOMET 7公司 - 建造工程用混合土裝袋廠



Planta para Producción de Agroquímicos - TECNOMYL
Plant for the Production of Agrochemicals - TECNOMYL
Planta para Produção de Agroquímicos - TECNOMYL
TECNOMYL企業 - 農業化學藥劑生產廠

Química

Construimos plantas industriales para la producción de todo tipo de productos químicos, los cuales incluyen estudios de factibilidad, ingeniería, suministros, mantenimiento y gestión, así como el pre comisionamiento y puesta en marcha, capacitación de personal y asistencia para la operación.

Chemistry

We build industrial plants for the production of all types of chemical products, which includes feasibility studies, engineering, supplies, maintenance and management, as well as the pre-commissioning and start-up, personnel training and assistance for operation.

Química

Construímos plantas industriais para a produção de todo tipo de produtos químicos, os quais incluem estudos de factibilidade, engenharia, subministros, manutenção e gestão, bem como o pré-comissionamento e funcionamento, capacitação de pessoal e assistência para a operação.

化學

我們建造所有化學製品生產的工廠，這些包含可行性的研究、工程、供應鏈、保養和管理，以及預先的調試及啟動、人員的訓練及作業的支援。



Planta para Producción de Aditivos Líquidos para la Construcción - SIKA AG
Plant for the Production of Liquid Additives for Construction - SIKA AG
Planta para Produção de Aditivos Líquidos para a Construção - SIKA AG
SIKA AG公司 - 建造工程用添加劑生產廠





Reciclaje

Diseñamos, fabricamos y realizamos la puesta en marcha de plantas completas para reciclaje de residuos urbanos e industriales tanto móviles como fijas, ofreciendo el máximo rendimiento gracias al asesoramiento y conocimiento que nos permite diseñar sistemas a medida.

Recycling

We design, manufacture and perform the commissioning of full plants for recycling of urban and industrial waste, both mobile and fixed, offering maximum performance thanks to the advice and knowledge that allow us to design custom-made systems.

Reciclagem

Desenhamos, fabricamos e realizamos o funcionamento de plantas completas para reciclagem de resíduos urbanos e industriais tanto móveis como fixas, oferecendo o máximo rendimento graças ao assessoramento e conhecimento que nos permite desenhar sistemas sob medida.

回收

我們設計、製造和啟動社區廢棄物回收的完整工廠、不論是活動式的或固定式的，我們因為具有相關的顧問及相關的知識，以此來允許我們作客製化的設計而提供最高的效率。



Sistema para Reciclaje ONLINE de PET - RECICLAJES DEL PARAGUAY
PET Online Recycling System - PARAGUAYAN RECYCLING
Sistema para Reciclagem ONLINE de PET - Reciclagens do Paraguai
Reciclagens del Paraguai公司 - PET ONLINE回收系統



Planta de Reciclaje y Compostaje - MUNICIPALIDAD DE LUQUE
Recycling and Composting Plant - MUNICIPALITY OF LUQUE
Planta de Reciclagem e Compostagem - PREFEITURA DE LUQUE
Luque市政府 - 回收及堆肥廠





Defensa

Somos la primera industria privada de defensa y seguridad habilitada como fabricante en el país. Diseñamos, producimos, integramos y comercializamos equipos logísticos estratégicos y de seguridad para las Fuerzas Armadas y Policiales.

Defense

We are the first defense and safety private industry authorized as manufacturers in the country. We design, manufacture, integrate and trade strategic logistics and safety equipment for the Armed Forces and Police Forces.

Defesa

Somos a primeira indústria privada de defesa e segurança habilitada como fabricante no país. Desenhamos, produzimos, integramos e comercializamos equipamentos logísticos estratégicos e de segurança para as Forças Armadas e Policiais.

防禦

我們是第一個工業一獲准的私人國防及保安工業。我們設計、生產、整合和銷售軍力及警力、戰略及保安的後勤設備。



Campamento Militar Móvil - FUERZA AÉREA PARAGUAYA
Mobile Military Camp - PARAGUAYAN AIR FORCE
Acampamento Militar Móvel - FORÇA AÉREA PARAGUAIA
巴拉圭空軍 - 活動軍營



Camioneta Militar para Transporte de Tropas - ARMADA PARAGUAYA
Military Troop Transport Van - PARAGUAYAN NAVY
Caminhão Militar para Transporte de Tropas - ARMADA PARAGUAIA
巴拉圭海軍 - 軍隊運輸用途的軍用卡車



Vehículos Especiales Antimotines - POLICÍA NACIONAL
Special Anti-Riot Vehicles - NATIONAL POLICE
Veículos Especiais Antimotins - POLÍCIA NACIONAL
國家警察 - 鎮暴用特別車輛



Automatización

Optimizamos procesos a través de la automatización y control industrial utilizando el sistema SCADA, brindando soluciones para el manejo de la información e ingeniería con su respectivo soporte técnico, permitiendo mejorar los ciclos de producción.

Desarrollo de aplicaciones para pantallas táctiles (HMI)

Programación de PLC

Procesamiento por lotes (Batch)

Diseño de paneles y ensamble

Servicios de Red

Servicios de Transformación

Soporte de Aplicaciones

Servicios de Optimización

Configuración y Diseño

Automation

We optimize the processes through the industrial automation and control using the SCADA system, providing solutions for the handling of information and engineering with its respective technical support, allowing to improve the production cycles.

Development of applications for touchscreens (HMI)
PLC programming
Lots processing (Batches)
Design and assembly of panels
Network services
Transformation services
Applications services
Optimization services
Configuration and Design

Automatização

Otimizamos processos através da automatização e controle industrial utilizando o sistema SCADA, oferecendo soluções para o manuseio da informação e engenharia com seu respectivo suporte técnico, permitindo melhorar os ciclos de produção.

Desenvolvimento de aplicações para telas tácteis (HMI)
Programação de PLC
Processamento em lotes (Batch)
Design de painéis e ensamble
Serviços de Rede
Serviços de Transformação
Suporte de Aplicativos
Serviços de Otimização
Configuração e Design

自動化

我們利用SCADA系統透過工業生產自動化及控制來優化生產的過程，提供資訊和工程操作的解決方案，連同它相關的技術支援，以此來改善生產週期。

觸動式屏幕應用程式的發展 (HMI)
PLC的編程
批量處理 (Batch)
面板設計與組裝
網路服務
轉型服務
應用程式的支援
優化服務
配置與設計



Tablero de Control para Autobombas - EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.
Control Panel for Motor Pumps - EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.
Tabuleiro de Controle para Auto bombas - EMPRESA DE SERVIÇOS SANITÁRIOS DO PARAGUAI S.A.
巴拉圭水利公司 - 抽水機控制面板





Termomecánica

Brindamos soluciones para el control y manejo de temperaturas en los procesos de producción, mediante equipos para generación de vapor, refrigeración e incineración.

Thermomechanics

We provide solutions for temperature control and handling in production processes through equipment for steam generation, refrigeration and incineration.

Termomecânica

Oferecemos soluções para o controle e manuseio de temperaturas nos processos de produção, mediante equipamentos para geração de vapor, refrigeração e incineração.

熱力機器

我們提供在生產過程中溫度控制及操作的解決方案，藉由設備來產生蒸氣、冷卻及焚化。

Horno Incinerador Pirolítico de Drogas - SECRETARÍA NACIONAL ANTIDROGAS
Pyrolytic Drug Incinerator Oven - SECRETARÍA NACIONAL ANTIDROGAS
Forno Incinerador Pirolítico de Drogas - SECRETARIA NACIONAL ANTIDROGAS
國家防毒局 - 毒品熱解焚燒爐



Caldera Humotubular - LABORATORIO SANTA MARGARITA
Humotubular Boiler - LABORATORIO SANTA MARGARITA
Caldeira Humotubular - LABORATORIO SANTA MARGARITA
SANTA MARGARITA化驗室 - 濕管鍋爐



Sistema de Refrigeración de Agua Industrial por Torres de Enfriamiento - PETROPAR
Industrial Water Cooling System by Cooling Towers - PETROPAR
Sistema de Refrigeração de Água industrial por Torres de Esfriamento - PETROPAR
PETROPAR - 工業用水降溫塔冷卻系統

Construimos infraestructura civil para obras públicas y privadas, así también de logística que involucra el diseño para asistencia en tierra hasta equipos de transporte fluvial, brindando soluciones integrales de alta calidad.

INFRASTRUCTURE

We build civil infrastructure for public and private works, as well as logistics that involves the design for ground assistance up to river transport equipment, providing high quality integral solutions.

INFRAESTRUTURA

Construímos infraestrutura civil para obras públicas e privadas, bem como, de logística que envolve o design para assistência em terra até equipamentos de transporte fluvial, oferecendo soluções integrais de alta qualidade.

基礎設施

我們建設公共工程和私人工程的民用基礎設施，以及涉及地面支援的設計直到水運設備的後勤，以此提供高品質的整合解決方案。





Civil

Proyectamos, gerenciamos y ejecutamos obras civiles que incluyen el diseño, planificación e ingeniería necesaria adecuada para cada proyecto de diversas complejidades.

Civil

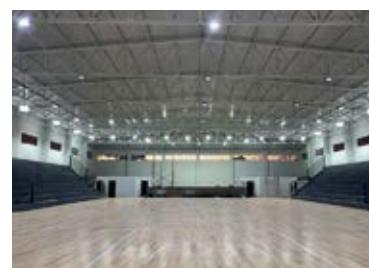
We project, manage and execute civil works that include design, planning and engineering necessary for each project of various complexities.

Civil

Projetamos, gerenciamos e executamos obras civis que incluem o design, planificação e engenharia necessária adequada para cada projeto de diversas complexidades.

土木工程

我們策畫、管理和執行土木工程，包含適用於每一個不同複雜程度的計畫項目所需的設計、計畫及工程。



Centro de Atención Integral para la Mujer "Ciudad Mujer" - MINISTERIO DE LA MUJER
"Woman City" - Women's Integral Care Center - WOMEN'S MINISTRY
Centro de Atención Integral para a Mulher "Cidade Mulher" - Ministério da Mulher
婦女部 - “婦女城市”的綜合接待中心



Polideportivo de Curuguaty - GOBERNACIÓN DE CANINDEYÚ
Curuguaty Sports Center - GOBERNACIÓN DE CANINDEYÚ
Polidesportivo de Curuguaty - GOVERNACÃO DE CANINDEYÚ
Canindeyú省政府 - CURUGUATY市的綜合體育場



Centro de Interpretación del Gran Chaco Americano - SENATUR
Great American Chaco Interpretation Center - SENATUR
Centro de Interpretação do Grande Chaco Americano - SENATUR
旅遊部 - 美洲大恰古地區的闡述中心



Edificio de Oficinas Corporativas - ANEAES
Corporate Office Building - ANEAES
Prédio de Escritórios Corporativos - ANEAES
ANEAES企業 - 企業辦公大樓



Bloque C del Mercado de Abasto de Asunción - MUNICIPALIDAD DE ASUNCIÓN
Block C of the Asunción Supply Market - MUNICIPALITY OF ASUNCIÓN
Bloco C do Mercado de Abastecimento de Assunção - PREFEITURA DE ASUNÇÃO
亞松森市政府 - 供應中心市場 C棟場地



Galpón Industrial de Producción - ALAS S.A.
Industrial Production Shed - ALAS S.A.
Galpão industrial de Produção - ALAS S.A.
ALAS S.A.公司 - 工業生產廠房



Refacción del Polideportivo Tacuru Pucu de Hernandarias - ITAIPU BINACIONAL
Refurbishment of Tacuru Pucu Sports Center in Hernandarias - ITAIPU BINACIONAL
Remodelação do Polidesportivo Tacuru Pucu de Hernandarias - ITAIPU BINACIONAL
ITAIPU雙國公司 - Hernandarias市Tacuru Pucu綜合體育場修建



Pasarela Peatonal de la Cultura - MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES
Culture Walkway - MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND COMMUNICATIONS
Passarela Pedestre da Cultura - MINISTÉRIO DE OBRAS PÚBLICAS E COMUNICAÇÕES
公共工程及通讯部 - 文化人行道



Vialidad

Ejecutamos obras viales como autopistas, rutas, caminos y calles urbanas, sistemas de control de peso y puentes, que permiten la comunicación vial eficientes entre las ciudades.

Roads

We execute road works such as highways, routes, paths and urban streets, weight control systems and bridges that allow an efficient road communication between cities.

Rodovias

Executamos obras rodoviárias como rodovias, estradas, caminhos e ruas urbanas, sistemas de controle de peso e pontes, que permitem a comunicação terrestre eficientes entre as cidades.

道路

我們執行道路工程、如同高速公路、公路，道路和街道，重量控制系統和橋梁，使城市間具有高效率的道路通訊。

Construcción de Báscula de Pesaje Tramo Santa Rosa Cap. Bado - MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES
Construction of Weighing Scale - Santa Rosa-Cap. Bado Section - MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND COMMUNICATIONS
Construção de Básula de Pesagem Tramo Santa Rosa Cap. Bado - MINISTÉRIO DE OBRAS PÚBLICAS E COMUNICAÇÕES
公共工程及通訊部 - SANTA ROSA 及CAP. BADO兩個地區之間道路的秤重地磅的建設



Iluminación Monumental y de Circulación - MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES
Monumental and Circulation Lighting - MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND COMMUNICATIONS
Iluminação Monumental e de Circulação - MINISTÉRIO DAS OBRAS PÚBLICAS E DAS COMUNICAÇÕES
紀念像照明和交通照明 - 公共工程及通訊部 (MOPC)





Aeropuerto

Fabricamos equipos para embarque/desembarque de equipajes, ejecutamos señalización de pistas de aterrizaje y mantenimiento electromecánico para aeropuertos, proveyendo una diversa gama de equipos de asistencia en tierra y plataforma.

Aeroportuário

We manufacture equipment for luggage embarkation and disembarkation, we carry out signaling of landing paths and electromechanical maintenance for airports, providing a diverse range of ground handling equipment and for platforms.

Aeroporto

Fabricamos equipamentos para embarque/desembarque de equipagens, executamos sinalização de pistas de aterrissagem e manutenção eletromecânico para aeroportos, oferecendo uma diversa variedade de equipamentos de assistência em terra e plataforma.

飛機場

我們製造行李登機/下機的設備，我們執行降落跑道的標示和飛機場機電的保養，提供在地面協助的設備和平台。



Camión para Bomberos 6x6 MAGIRUS - AEROPUERTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
6x6 MAGIRUS Fire Truck - SILVIO PETTIROSSI INTERNATIONAL AIRPORT (DINAC)
Caminhão para Bombeiros 6x6 MAGIRUS - AEROPORTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
SILVIO PETTIROSSI 國際機場 (民航局) - 消防用6X6 MAGIRUS卡車



Carrousel Tipo Medialuna para Equipajes - AEROPUERTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
Crescent Type Luggage Carousel - SILVIO PETTIROSSI INTERNATIONAL AIRPORT (DINAC)
Carrossel Tipo Meia-lua para Equipagens - AEROPORTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
SILVIO PETTIROSSI 國際機場 (民航局) - 行李月弯式走馬運輸台



Sistema de Iluminación de Plataforma - AEROPUERTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
Platform Lighting System - SILVIO PETTIROSSI INTERNATIONAL AIRPORT (DINAC)
Sistema de Iluminação de Plataforma - AEROPORTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
SILVIO PETTIROSSI 國際機場 (民航局) - 平台照明系統



Refacción del Hall Central de Embarque - AEROPUERTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
Refurbishment of the Central Boarding Hall - SILVIO PETTIROSSI INTERNATIONAL AIRPORT (DINAC)
Reforma do Hall Central de Embarque - AEROPORTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
SILVIO PETTIROSSI 國際機場 (民航局) - 登機室中心廳的現代化



Sistema de Abastecimiento de Agua para PCI - DINAC
Water Supply System for PCI - DINAC
Sistema de Abastecimento de Água para PCI - DINAC
民航局 - PCI供水系統



Puertos

Desarrollamos proyectos para puertos fluviales incluyendo estudios preliminares y de batimetría, obras civiles, suministro de grúas y equipos para movimiento de cargas especiales, además de toda la iluminación conforme a normativas internacionales, redes de Wi-Fi y potencia para patios de contenedores reefer, entre otros.

Ports

We develop projects for river ports including preliminary studies and bathymetry studies, civil works, supply of cranes and equipment for special cargo movement, besides all the lighting according to international regulations, Wi-Fi networks and energy for reefer container yards, among others.

Portos

Desenvolvemos projetos para portos fluviais incluindo estudos preliminares e de batimetria, obras civis, subministro de guinchos e equipamentos para movimento de cargas especiais, além de toda a iluminação conforme a normativas internacionais, redes de Wi-Fi e potência para pátios de contêineres reefer, entre outros.

港口

我們發展水運港口的計畫項目，包含初步研究及測深的研究及、土木工程、起重機和搬運特別重物的設備以及照明設備的提供，全部都依據國際標準，Wi-Fi網及冷凍櫃場地供電設備，及其他。

Tanques para Almacenamiento API 650 - PTP GROUP PARAGUAY S.A.

API 650 Storage Tanks - PTP GROUP S.A.
Tanques para Armazenamento API 650 - PTP GROUP PARAGUAI S.A.
PTP GROUP Paraguay S.A.公司 - API 650 儲存罐



Celda de Almacenamiento - PTP GROUP PARAGUAY S.A.
Storage Cell - PTP GROUP PARAGUAY S.A.
Cela de Armazenamento - PTP GROUP PARAGUAI S.A.
PTP GROUP Paraguay S.A.公司 - 獨立儲存單位



Cintas Transportadoras para Movimiento de Fertilizantes - PTP GROUP PARAGUAY S.A.
Conveyor Belts for Fertilizer Movement - PTP GROUP PARAGUAY S.A.
Esteiras para Movimento de Fertilizantes - PTP GROUP PARAGUAI S.A.
PTP GROUP PARAGUAY S.A.公司 - 肥料運動運輸帶





TIC's

Integramos y ejecutamos proyectos focalizados en soluciones tecnológicas para redes corporativas públicas y privadas, con la asesoría técnica adecuada para el mayor aprovechamiento de las instalaciones y adquisición de equipos.

ICTs

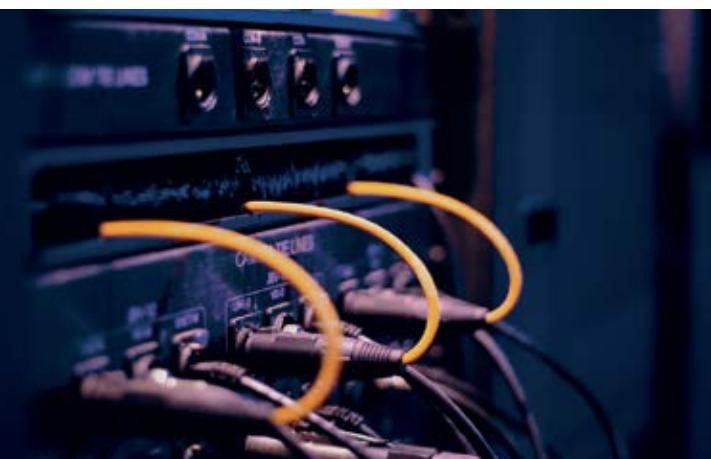
We integrate and execute projects focused on technological solutions for public and private corporate networks, with the suitable technical assistance for the best use of the facilities and acquisition of equipment.

TIC's

Integramos e executamos projetos focalizados em soluções tecnológicas para redes corporativas públicas e privadas, com o assessoramento técnica adequada para o maior aproveitamento das instalações e aquisição de equipamentos.

信息通訊技術

我們整合及執行公共或私人企業網路專注於技術解決方案的計畫項目，具有適當的技術顧問來做設施最佳的利用和設備的購買。





Transporte y Logística

Desarrollamos soluciones integrales de transporte y logística que incluyen el diseño y la fabricación de equipos y carrocerías, teniendo en cuenta las normativas, el peso, modo de carga y descarga, trayectos, etc.

Transport and Logistics

We develop integral solutions for transport and logistics that include design and manufacture of equipment and bodies, considering the regulations, weight, loading and unloading mode, routes, etc.

Transporte e Logística

Desenvolvemos soluções integrais de transporte e logística que incluem o design e a fabricação de equipamentos e carrocerias, levando em conta as normativas, o peso, modo de carga e descarga, trajetos, etc.

運輸及後勤

我們發展整合運輸及後勤的解決方案，包含設備及車身的設計和製造，考量於相關法規、重量，載種及卸貨的方式、路程等等。





Equipamiento y Móbelario

Proveemos y comercializamos mobiliarios para todo tipo de instituciones y organizaciones, desde mobiliarios hospitalarios hasta educativos, garantizando la mayor funcionalidad de los espacios y comodidad.

Equipment and Furniture

We provide and trade furniture for all types of institutions and organizations, from hospital furniture to school furniture, guaranteeing the highest functionality of spaces and comfort.

Equipamento e Móbelario

Fornecemos e comercializamos mobiliários para todo tipo de instituições e organizações, desde mobiliários hospitalários até educativos, garantindo a maior funcionalidade dos espaços e comodade.

設備和家具

我們供應和銷售所有形式的機構和組織的家具，自醫院用家具起到學校用家具，以此保證最佳的空間功能及舒適性。



Equipamiento de la Biblioteca del Congreso Nacional - PODER LEGISLATIVO

Equipment of the National Library of Congress - LEGISLATIVE POWER
Equipamento da Biblioteca do Congresso Nacional - PODER LEGISLATIVO
司法權 - 國會圖書館的裝配

Equipamiento Mobiliario del Hospital INGAVI - INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL

INGAVI Hospital Furniture - INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL
Equipamento Mobiliário do Hospital INGAVI - INSTITUTO DE PREVIDÊNCIA SOCIAL
社會保障局 - INGAVI醫院的家具設備



Biomedics

Disponemos nuestra plataforma tecnológica para el desarrollo, fabricación y construcción de infraestructura para hospitales; con ingenieros y profesionales nacionales bajo estándares de calidad internacional. Así también, realizamos suministros de equipos e insumos médicos.

Biomedics

We have our technological platform for the development, manufacture and construction of infrastructure for hospitals; with national engineers and professionals under international quality standards. Also, we perform supply of medical equipment and supplies.

Biomedics

Dispomos nossa plataforma tecnológica para o desenvolvimento, fabricação e construção de infraestrutura para hospitais; com engenheiros e profissionais nacionais sob padrões de qualidade internacional. Assim também, realizamos subministros de equipamentos e insumos médicos.

生物醫學

我們提供我們的技術平台、由國家的工程師和專業人員，在國際的質量標準下來發展、製造和建設醫院的結構；。此外我們也供應醫用設備和用品。



Ampliación del Hospital Regional de Luque - MSP y BS
Expansion of the Regional Hospital of Luque - MSP and BS
Ampliação do Hospital Regional de Luque - MSP e BS
公共衛生及社會福利部 - LUQUE地區醫院擴建



Refrigeradores Especiales para Vacunas - MSP y BS
Special Vaccine Refrigerators - MSP and BS
Refrigeradores Especiais para Vacinas - MSP e BS
公共衛生及社會福利部 - 疫苗特別冷卻設備



Hospital de Contingencia COVID-19 en Misiones - MOPC
Contingency Hospital COVID-19 in Misiones - MOPC
Hospital de Contingência COVID-19 em Misiones - MOPC
Misiones地區因應COVID-19緊急狀況醫院 - 公共工程及通訊部 (MOPC)



Equipamiento Integral del Hospital INGAVI - IPS
Integral Equipment of INGAVI Hospital - IPS
Equipamento Integral do Hospital INGAVI - IPS
社會保障局 - INGAVI醫院的整合設備



Planta Generadora de Oxígeno - HOSPITAL REGIONAL IPS AYOLAS
Oxygen Generating Plant - HOSPITAL REGIONAL IPS AYOLAS
Instalação Geradora de Oxigénio - HOSPITAL REGIONAL IPS AYOLAS
社會保障局Ayolas地方醫院 - 氧氣廠





Cinta Carrusel Transportadora de Equipajes - AEROPUERTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
Carrusel Luggage Conveyor - SILVIO PETTIROSSI INTERNATIONAL AIRPORT (DINAC)
Carrusel Transportador de Equipagens - AEROPORTO INTERNACIONAL SILVIO PETTIROSSI (DINAC)
SILVIO PETTIROSSI 國際機場 (民航局) - 行李走馬式運輸台

Creemos que el desarrollo sustentable es el único medio para el crecimiento, bienestar y sostenibilidad de nuestro ambiente y sociedad, por eso fomentamos el uso de energía limpia que favorezca la preservación de los recursos naturales y a la lucha contra el cambio climático.

Hoy, ENGINEERING ha instalado más de 5000 paneles solares de 150 W posicionándose como la mayor referencia en energía solar del país.

ALTERNATIVE ENERGIES

We believe the sustainable development is the only way for growth, well-being and sustainability of our environment and society, that is why we foster the use of clean energy that encourages the preservation of natural resources and the fight against the climate change.

To date, ENGINEERING has installed more than 5.000 150 W solar panels, positioning itself as the best reference in solar energy in the country.

ENERGIAS ALTERNATIVAS

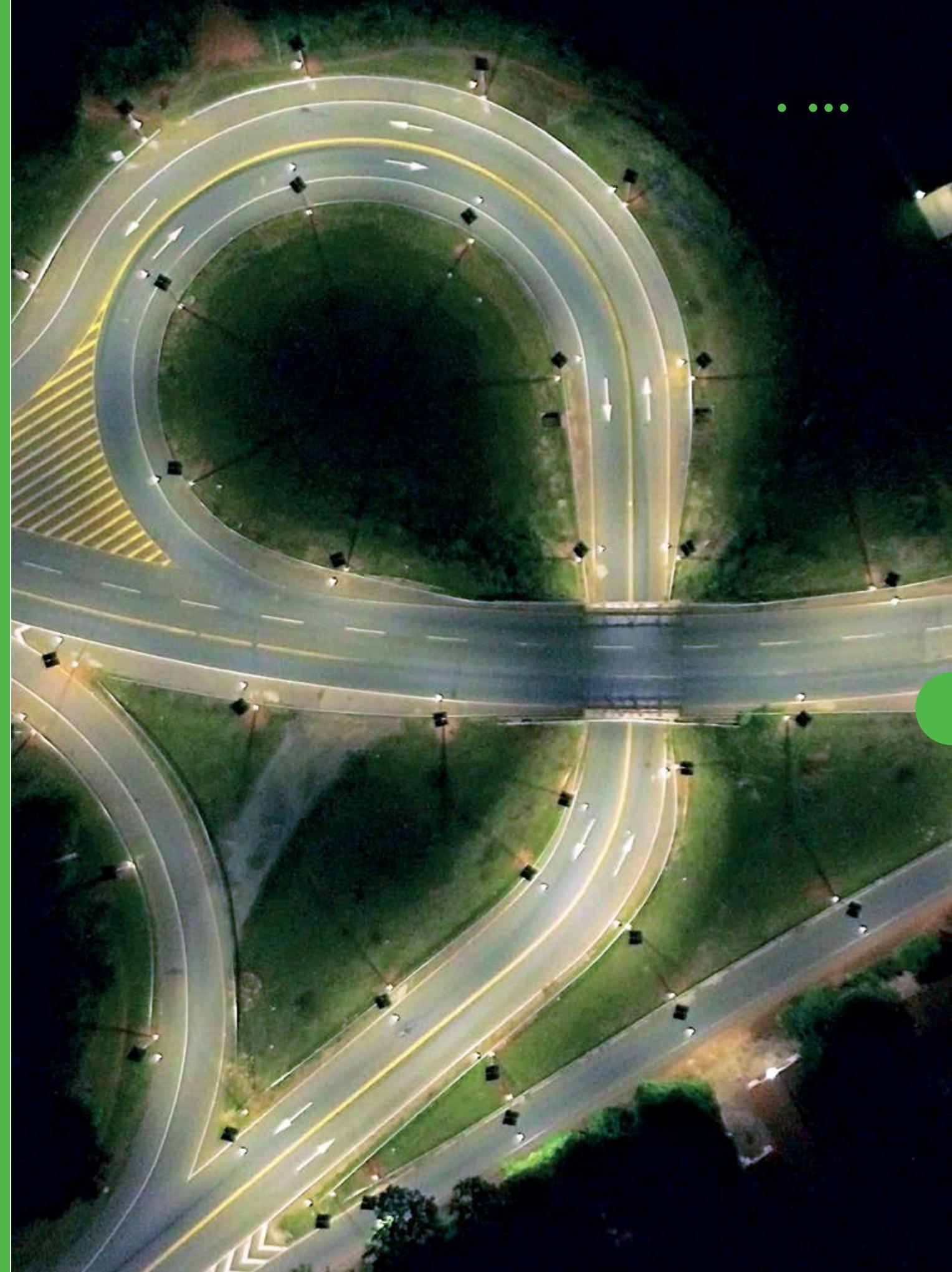
Acreditamos que o desenvolvimento sustentável é o único meio para o crescimento, bem-estar e sustentabilidade do nosso ambiente e sociedade, por isso fomentamos o uso de energia limpa que favoreça a preservação dos recursos naturais e a luta contra a mudança climática.

Hoje, a ENGINEERING instalou mais de 5000 painéis solares de 150 W posicionando-se como a maior referência em energia solar do país.

替代能源

我們相信永續發展是我們環境和社會的成長、幸福及永續的唯一媒介，所以我們推展清潔能源的使用，這有利於自然資源的保護和氣候變化的應對。

今天，ENGINEERING已經裝置了超過5000個太陽能板，使我們成為我國太陽能的標範。





Solar

Instalamos sistemas de energía solar fotovoltaica, consideradas las mejores alternativas para la generación de electricidad preservando el ambiente, a través de las más depuradas técnicas tanto de cálculos como de selección y clasificación en la calidad de los materiales y soluciones con las últimas tecnologías vigentes.

Solar

We installed photovoltaic solar energy systems, deemed as the best alternative for generation of energy preserving the environment, through the most refined techniques, both of calculation as well as of selection and classification regarding material quality and solutions with the current state-of-the-art technologies.

Solar

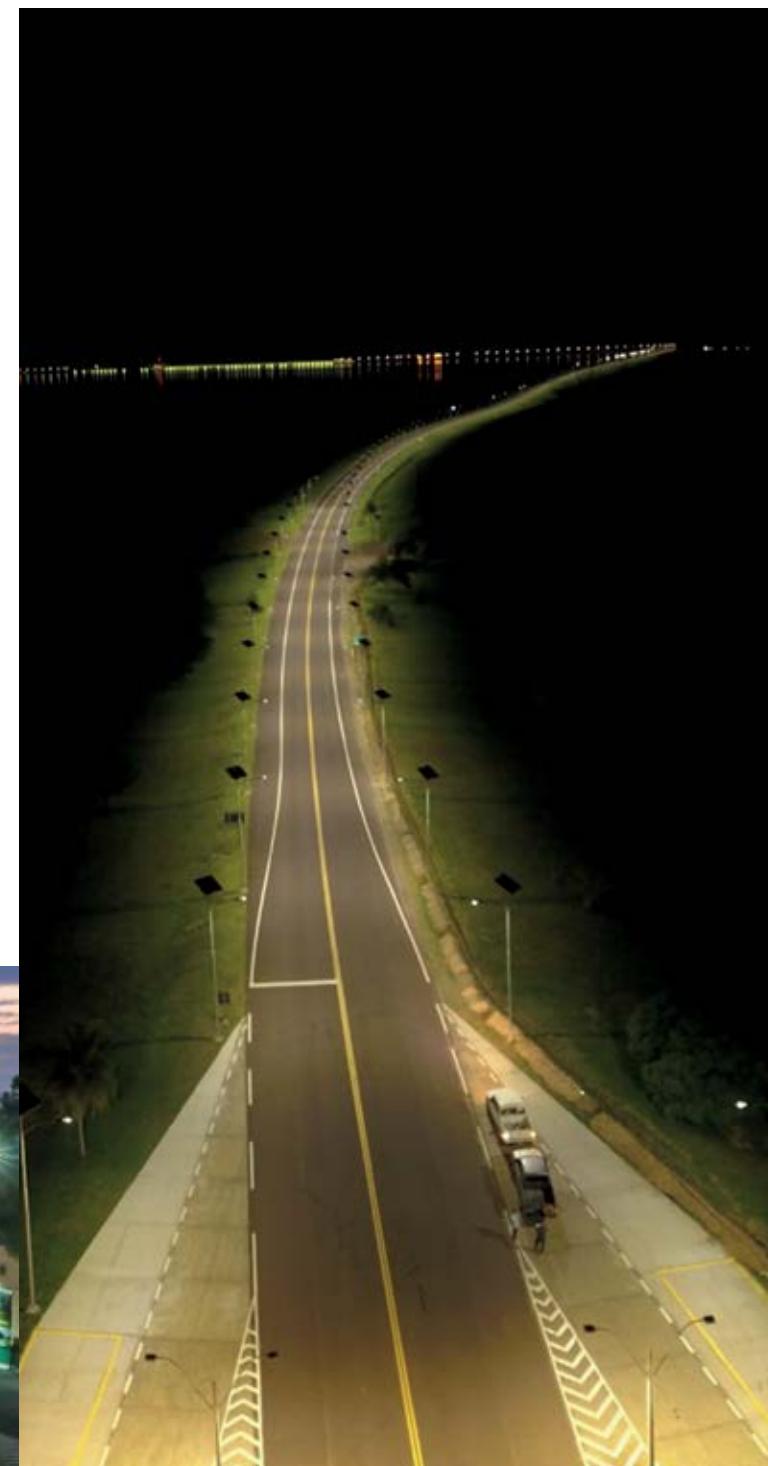
Instalamos sistemas de energia solar fotovoltaica, consideradas as melhores alternativas para a geração de eletricidade preservando o ambiente, através das mais depuradas técnicas tanto de cálculos como de seleção e classificação na qualidade dos materiais e soluções com as últimas tecnologias em vigor.

太阳能

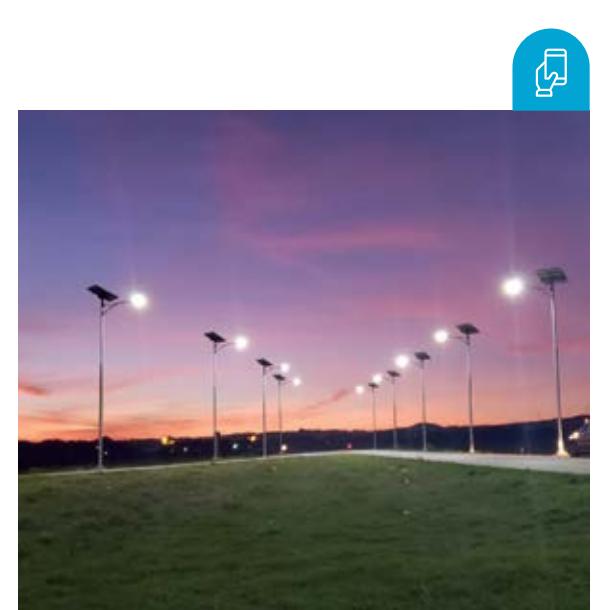
我們安裝光伏太陽能系統，在考量於環境的保護上這是發電最佳的選擇，安裝是藉由最精緻的技術、不論是計算上的、或在材料質量的選擇和分類、和現有最先進科技的解決方案。



Sistema de Iluminación LED Solar Autopista Ñu Guazú - MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES
Ñu Guazú Highway Solar LED Lighting System - MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND COMMUNICATIONS
Sistema de iluminação LED Solar Autopista Ñu Guazú - MINISTÉRIO DE OBRAS PÚBLICAS E COMUNICAÇÕES
公共工程及通讯部 - Ñu Guazú高速公路的LED太阳能照明系统



Iluminación de Cruces de Rutas Nacionales - MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES
Lighting of National Road Crosses - MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND COMMUNICATIONS
Iluminação de Cruzamento de Estradas Nacionais - MINISTÉRIO DE OBRAS PÚBLICAS E COMUNICAÇÕES
公共工程及通讯部 - 國家公路交匯處的照明系統





Eólica

Instalamos sistemas para la obtención de energía eléctrica proveniente del viento, lo que representa una gran ventaja económica y medioambiental. Por medio de aerogeneradores cada vez más eficientes, se obtiene energía limpia y renovable.

Wind

We installed systems to obtain electric energy from the wind, which represents a great financial and environmental advantage. By means of increasingly efficient wind turbines it is possible to obtain clean and renewable energy.

Eólica

Instalamos sistemas para a obtenção de energia elétrica proveniente do vento, o que representa uma grande vantagem econômica e meio ambiental. Por meio de aerogeradores cada vez mais eficientes, se obtém energia limpa e renovável.

風能

我們安裝由風力發電的系統，這代表著龐大的經濟和環境的優勢。藉由越來越先進的風力發電機來得到清潔和再生的能源。



• ••

El agua es el signo
máximo de vida,
su energía vital nos
permite desarrollarnos
y crecer cada día.

• ••

Water is the ultimate sign of life, its vital energy allows us to develop and grow every day.

A água é o signo máximo de vida, sua energia vital permite nos desenvolver e crescer cada dia.

水是生命最高的標誌，它的生命力使我們每天都能發展大。

TRANSMISIÓN Y DISTRIBUCIÓN

Construimos para el sector de transmisión y transformación de energía eléctrica, líneas de alta tensión de 220 kV o más y estaciones transformadoras a tensiones de subtransmisión (66 kV) y distribución (23 Kv).

TRANSMISSION AND DISTRIBUTION

We build for the electric energy transmission and transformation sector, 220 kV or more high-voltage lines and transformer stations at sub-transmission (66kV) and distribution (23 kV) voltages.

TRANSMISSÃO E DISTRIBUIÇÃO

Construímos para o setor de transmissão e transformação de energia eléctrica, linhas de alta tensão de 220 kV ou mais e estações transformadoras a tensões de subtransmissão (66 kV) e distribuição (23 KW).

傳導和分配

我們為電力傳導和轉換的行業而建造 220 kV 或更高的高壓電傳導線，和將電壓轉換為次變電廠 (66kV) 和分配站 (23 Kv) 電壓的變電廠。





Líneas de Transmisión

Ideamos soluciones de ingeniería y diseño para el suministro y construcción de sistemas de transmisión y distribución de energía eléctrica, integrando soluciones para líneas de media y alta tensión.

Transmission Lines

We devise engineering and design solutions for the supply and construction of electric energy transmission and distribution systems, integrating solutions for medium and high-tension lines.

Linhhas de Transmissão

Ideamos soluções de engenharia e design para o subministro e construção de sistemas de transmissão e distribuição de energia eléctrica, integrando soluções para linhas de média e alta tensão.

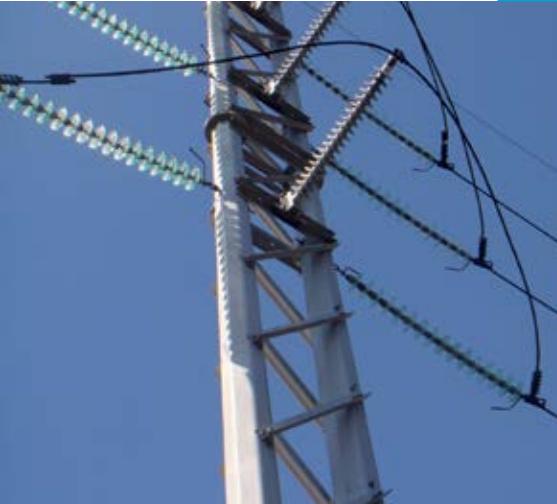
電力傳導線

我們設計電力傳輸和分配系統，提供建設工程上和設計上的解決方案，整合中壓線和高壓線的解決方案。

Estructuras Metálicas para Líneas de Transmisión 220 kV - ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD
Metal Structures for 220 kV Transmission Lines - NATIONAL ELECTRICITY ADMINISTRATION
Estruturas Metálicas para Linhas de Transmissão de 220 kV - NATIONAL ELECTRICITY ADMINISTRATION
220 kV 輸電網鋼鐵結構 - 國家電力管理局 (ANDE)



Construcción de la LT 220 kV Km 8 a Presidente Franco - ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD
Construction of the 220 kV km 8 TL to Presidente Franco - ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD
Construção da LT 220 kV Km 8 em Presidente Franco - ADMINISTRAÇÃO NACIONAL DE ELETRICIDADE
國家電力管理局 - Presidente Franco市第8公里處的LT 220kV變電廠的建造





Sub-Estaciones

Llevamos a cabo la construcción desde el inicio hasta la entrega en la modalidad llave en mano, de subestaciones eléctricas (AIS y GIS) y sus respectivas líneas de transmisión, con transformadores y sistemas de medición en concordancia con todas las reglamentaciones de seguridad nacionales e internacionales.

Substations

We carry out the construction, from the beginning until the delivery in turnkey mode, of electric substations (AIS and GIS) and their respective transmission lines, with transformers and measurement systems in agreement with all the local and international safety regulations.

Subestações

Levamos adiante a construção desde o início até a entrega na modalidade chave na mão, de subestações elétricas (AIS y GIS) e suas respectivas linhas de transmissão, com transformadores e sistemas de medição em concordância com todas as regulamentações de segurança nacionais e internacionais.

變電廠

我們對以鑰匙到手方式所交易的子變電廠 (AIS y GIS) 以及相應的傳導線，連帶變電器和電壓符合測量系統、以國際和國內的安全規範自開始到交付進行施工。



Construcción de la Subestación 66/23 kV - INDUSTRIA PARAGUAYA DE ALCOHOLES S.A.
Construction of the 66/23 kV Substation - INDUSTRIA PARAGUAYA DE ALCOHOLES S.A.
Construção da Subestação 66/23 kV - INDÚSTRIA PARAGUAIA DE ÁLCOOIS S.A.
巴拉圭酒精工業公司 - 66/23 kV變電廠的建設



Construcción de la Subestación 66/23 kV Ciudad del Este - ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD
Construction of the 66/23 kV Ciudad del Este Substation - NATIONAL ELECTRICITY ADMINISTRATION
Construção da subestação 66/23 kV Ciudad del Este - ADMINISTRAÇÃO NACIONAL DE ELECTRICIDADE
66/23 Kv GIS 次變電廠的建設 - 國家電力管理局 (ANDE)



Construcción de Nuevo Galpón Industrial - ALAS S.A.
Construction of New Industrial Shed - ALAS S.A.
Construção de Novo Galpão industrial - ALAS S.A.
ALAS S.A.公司 - 新的工业厂房

engineering



Ruta Cap. Andrés Insfrán 1570 y Lara Castro, Luque

Teléfonos: (595 21) 647 883

Fax: (595 21) 654 336

info@engineering.com.py

www.engineering.com.py



1570 Cap. Andrés Insfrán Route and Lara Castro Street, Luque
Telephone: (595 21) 647 883
Fax: (595 21) 654 336
Email: info@engineering.com.py

Rodovia Cap. Andrés Insfrán 1570 e Rua Lara Castro, Luque
Telefones: (595 21) 647 883
Fax: (595 21) 654 336
info@engineering.com.py
www.engineering.com.py

地址: Ruta Cap. Andrés Insfrán 1570 y Lara Castro, Luque
電話: (595 21) 647 883
傳真: (595 21) 654 336
電郵: info@engineering.com.py
網站: www.engineering.com.py

engineering